



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO

Kielce, dnia 17 grudnia 2007r.

Nr 243

TREŚĆ:

Poz.:

**DECYZJA PREZESA URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI:**

**3634** — Nr OŁO-4210-45(6)/2007/2249/VIII/RK z dnia 14 grudnia 2007r. zatwierdzająca taryfę dla ciepła dla Elektrociepłowni Kielce S.A. z siedzibą w Kielcach..... 12833

**3634**

**DECYZJA  
PREZESA URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
Nr OŁO-4210-45(6)/2007/2249/VIII/RK**

z dnia 14 grudnia 2007r.

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i 3, lit. b w związku z art. 30 ust. 1 i art. 45 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r. - Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006r. Nr 89, poz. 625, Nr 104, poz. 708, Nr 158, poz. 1123 i Nr 170, poz. 1217 oraz z 2007r. Nr 21, poz. 124, Nr 52, poz. 343, Nr 115 poz. 790 i Nr 130 poz. 905) oraz w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, z 2001r. Nr 49, poz. 509, z 2002r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 169, poz. 1387, z 2003r. Nr 130, poz. 1188, Nr 170, poz. 1660, z 2004r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005r. Nr 64, poz. 565, Nr 78, poz. 682 i Nr 181, poz. 1524) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 18 października 2007 roku Elektrociepłowni

Kielce S.A. z siedzibą w Kielcach zwanej w dalszej części decyzji Przedsiębiorstwem energetycznym posiadającej:

- numer w krajowym rejestrze sądowym przedsiębiorców KRS: 0000137731,
- numer identyfikacji podatkowej NIP: 959-12-18-438,

**postanawiam**

- 1) zatwierdzić taryfę dla ciepła ustaloną przez to Przedsiębiorstwo energetyczne, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji,
- 2) ustalić okres obowiązywania taryfy dla ciepła, o której mowa w punkcie 1 niniejszej decyzji, do dnia 31 grudnia 2008 roku.

**UZASADNIENIE**

Na podstawie art. 61 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, na wniosek Przedsiębiorstwa energetycznego, posiadającego koncesję z dnia 30 kwietnia 1999 roku na: wytwarzanie ciepła nr WCC/541A/2249/OT-3/99 (z późn. zm.) oraz koncesję z dnia 13 sierpnia 2004 roku na przesyłanie i dystrybucję ciepła nr PCC/1096/2249/W/OŁO/2004/RK, w dniu 18 października 2006r. zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez to Przedsiębiorstwo energetyczne.

Zgodnie z art. 47 ust. 1 ustawy - Prawo energetyczne, przedsiębiorstwa energetyczne posiadające koncesje na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie wytwarzania, przesyłania lub dystrybucji oraz obrotu ciepłem ustalają taryfy dla ciepła, które podlegają zatwierdzeniu przez

Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki zwanego dalej „Prezesem URE”. Natomiast w myśl art. 23 ust. 2 pkt 2 tej ustawy, do zakresu działania Prezesa URE należy zatwierdzanie i kontrolowanie stosowania taryf paliw gazowych, energii elektrycznej i ciepła pod względem zgodności z zasadami określonymi w art. 44, 45 i 46, w tym analizowanie i weryfikowanie kosztów przyjmowanych przez Przedsiębiorstwo energetyczne jako uzasadnione do kalkulacji cen i stawek opłat zawartych w taryfach.

W trakcie postępowania administracyjnego, zwrócono się do Przedsiębiorstwa energetycznego z prośbą o złożenie dodatkowych wyjaśnień dotyczących wielkości rzeczowych i kosztów jakie Przedsiębiorstwo energetyczne uwzględniło jako uzasadnione do skalkulowania cen i stawek opłat zawartych w taryfie.

Na podstawie dostarczonej dokumentacji i złożonych wyjaśnień ustalono, że Przedsiębiorstwo energetyczne opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 44, 45, 46 ustawy - Prawo energetyczne oraz zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 października 2006r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2006r. Nr 193, poz. 1423) - zwanego dalej rozporządzeniem taryfowym.

Ceny i stawki opłat dla pierwszego roku stosowania taryfy zostały ustalone, przez Przedsiębiorstwo energetyczne, na podstawie uzasadnionego planowanego przychodu ze sprzedaży ciepła określonego dla pierwszego roku stosowania taryfy - obejmującego uzasadnione roczne koszty wykonywania działalności gospodarczej w zakresie zaopatrzenia w ciepło. Oceny kosztów dokonano przez porównanie kosztów jednostkowych planowanych na pierwszy rok stosowania taryfy z kosztami jednostkowymi poniesionymi przez Przedsię-

biorstwo energetyczne w roku kalendarzowym 2006 w zakresie wytwarzania oraz przesyłania i dystrybucji ciepła.

Wprowadzenie do rozliczeń cen i stawek opłat ustalonych w taryfie spowoduje wzrost opłat dla odbiorców średnio o 4,42 %. Taki poziom wzrostu opłat za dostarczone ciepło, wynika ze wzrostu uzasadnionych kosztów prowadzenia działalności koncesjonowanej spowodowanego przede wszystkim wzrostem kosztów zakupu paliwa technologicznego oraz kosztów wynagrodzenia, a także wzrostem opłat za gospodarcze wykorzystanie środowiska.

Okres obowiązywania taryfy ustalono na okres dwunastu miesięcy tj. do dnia 31 grudnia 2008r., zgodnie z wnioskiem Przedsiębiorstwa energetycznego, a zatem nie powoduje to konieczności ustalania współczynników korekcyjnych  $X_r$ , o których mowa w § 26 ust. 2 rozporządzenia taryfowego.

W tym stanie rzeczy postanowiłem orzec, jak w sentencji.

#### POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - za pośrednictwem Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r. - Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> § 1 Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wnioski o uchylenie albo o zmianę decyzji - w całości

lub części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego). Odwołanie należy przesać na adres Środkowozachodniego Oddziału Terenowego Urzędu Regulacji Energetyki z siedzibą w Łodzi ul. Uniwersytecka 2/4.

3. Stosownie do art. 47 ust. 3 pkt 2 w związku z art. 31 ust. 3 pkt 2 i ust. 4 ustawy - Prawo energetyczne, taryfa zostanie skierowana do ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Świętokrzyskiego.
4. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy - Prawo energetyczne, Przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Świętokrzyskiego.

**Z up. Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki  
Dyrektor Środkowozachodniego Oddziału Terenowego  
Urzędu Regulacji Energetyki z siedzibą w Łodzi: *L. Szczygieł***

Niniejsza taryfa stanowi załącznik  
do decyzji Prezesa URE  
z dnia 14 grudnia 2007r.  
nr OŁO-4210-45(6)2007/2249/VIII/RK

Z up. Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki  
Dyrektor Środkowozachodniego Oddziału Terenowego  
Urzędu Regulacji Energetyki z siedzibą w Łodzi: *L. Szczygieł*

**ELEKTROCIĘPŁOWNIA KIELCE  
SPÓŁKA AKCYJNA  
UL. HUBALCZYKÓW 30  
25-668 KIELCE**

**TARYFA DLA CIEPŁA**

**CZĘŚĆ 1**

**OBJAŚNIENIA POJĘĆ I SKRÓTÓW UŻYWANYCH W TARYFIE.**

Niniejsza taryfa stanowi zbiór cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania, opracowany przez Elektrociepłownię Kielce S.A. z siedzibą w Kielcach. Taryfa została opracowana w oparciu o następujące akty prawne:

- ustawę z dnia 10 kwietnia 1997r. - Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006r. Nr 89, poz. 625, Nr 104, poz. 708, Nr 158, poz. 1123 i Nr 170, poz. 1217 oraz z 2007r. Nr 21, poz. 124, Nr 52, poz. 343 i Nr 115, poz. 790) zwaną dalej - ustawą,
- rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 09 października 2006r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz zasad rozliczeń w obrocie ciepłem (Dz. U. Nr 193, poz. 1423), zwane dalej - rozporządzeniem taryfowym,
- rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007r. - w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych (Dz. U. z 2007r. Nr 16 poz. 92), zwane dalej rozporządzeniem systemowym.

Użyte w taryfie pojęcia oznaczają:

- 1) EC Kielce S.A. - Elektrociepłownia Kielce Spółka Akcyjna z siedzibą w Kielcach prowadząca działalność w zakresie wytwarzania, przesyłania i dystrybucji ciepła oraz sprzedażą ciepła wytworzonego,
- 2) źródło ciepła - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do wytwarzania ciepła,
- 3) układ pomiarowo-rozliczeniowy - dopuszczony do stosowania, zgodnie z odrębnymi przepisami, zespół urządzeń służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczenia należności z tytułu dostarczania ciepła,
- 4) zamówiona moc cieplna - ustaloną przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największą moc cieplną, jaka w danym obiekcie wystąpi w wa-

runkach obliczeniowych, która zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia:

- a) pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,
- b) utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,
- c) prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji,
- 5) odbiorca - każde, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z przedsiębiorstwem energetycznym,
- 6) sieć ciepłownicza - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów cieplnych,
- 7) przyłączy - odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła cieplnego, albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem cieplnym lub źródłem ciepła, łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach,
- 8) węzeł cieplny - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych,
- 9) zewnętrzna instalacja odbiorcza - odcinki instalacji odbiorczych łączące grupowy węzeł cieplny lub źródło ciepła z instalacjami odbiorczymi w obiektach, w tym w obiektach, w których zainstalowany jest grupowy węzeł cieplny lub źródło ciepła,
- 10) instalacja odbiorcza - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do transportowania ciepła lub ciepłej wody z węzłów ciepl-

nych lub źródeł ciepła do odbiorników ciepła lub punktów poboru ciepłej wody w obiekcie,  
11) obiekt - budowlę lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi,

12) MPEC Sp. z o.o. - Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Kielcach, ul. Mielczarskiego 139/143 odbiorca ciepła zasilającego miejską sieć ciepłowniczą w Kielcach.

## CZĘŚĆ 2

### ZAKRES DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ ZWIĄZANEJ Z ZAOPATRZENIEM W CIEPŁO

EC Kielce S.A. z siedzibą w Kielcach prowadzi działalność gospodarczą polegającą na wytwarzaniu, przesyłaniu i dystrybucji ciepła, na podstawie udzielonych koncesji:

- 1) na wytwarzanie ciepła - koncesja Nr WCC/541A/2249/OT3/99 z dnia 30 kwietnia 1999r. (z późn. zm.),
- 2) na przesyłanie i dystrybucję ciepła - koncesja nr PCC/1096/2249/W/OŁO/2004/RK z dnia 13 sierpnia 2004r.

EC Kielce S.A. eksploatuje własne źródło ciepła o łącznej mocy zainstalowanej 286,0 MW wyposażone w kotły wodne opalane miałem węgla kamiennego i biomasą.

Przesyłanie i dystrybucja ciepła prowadzona jest poprzez wodną sieć ciepłowniczą, należącą do EC Kielce S.A. i przez nią eksploatowaną, zasilaną ze źródła o którym mowa wyżej.

## CZĘŚĆ 3

### CHARAKTERYSTYKA POTRZEB CIEPLNYCH I PODZIAŁ ODBIORCÓW NA GRUPY

Potrzeby cieplne odbiorców obejmują zużycie ciepła w postaci ciepłej wody na ogrzewanie pomieszczeń i na cele użytkowe.

Podział odbiorców na grupy został dokonany zgodnie z § 10 rozporządzenia taryfowego, w zależności od miejsca dostarczenia ciepła.

L.p.	Symbol grupy	Opis grupy taryfowej
1	2	3
1	A1	Odbiorca ciepła (MPEC Sp. z o.o.), samodzielnie eksploatujący własną wodną sieć ciepłowniczą i zasilany ciepłem wytworzonym w źródle ciepła należącym do EC Kielce S.A.
2	A2	Odbiorcy zasilani w ciepło wytworzone w źródle należącym do EC Kielce S.A. poprzez sieć ciepłowniczą, grupowy węzeł cieplny i instalacje odbiorcze należące do EC Kielce S.A. i przez nią eksploatowane

## CZĘŚĆ 4

### RODZAJE ORAZ WYSOKOŚĆ CEN I STAWEK OPŁAT

Ceny i stawki opłat w niniejszej taryfie przedstawiono w ujęciu netto i brutto, z uwzględnieniem podatku od towarów i usług (VAT) naliczonego w wysokości 22 %, zgodnej z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.

1. Ceny i stawki opłat w zakresie wytwarzania oraz przesyłania i dystrybucji ciepła
  - 1.1 Ceny ciepła dla odbiorcy grupy A1

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Netto	Brutto
1	Cena za zamówioną moc cieplną	zł/MW/rok	52 852,68	64 480,27
		zł/MW/m-c	4 404,39	5 373,36
2	Cena ciepła	zł/GJ	19,49	23,78
3	Cena nośnika ciepła	zł/m <sup>3</sup>	17,27	21,07

#### 1.2 Ceny ciepła oraz stawki opłat za usługi przesyłowe dla odbiorców grupy A2

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Netto	Brutto
1	Cena za zamówioną moc cieplną	zł/MW/rok	52 852,68	64 480,27
		zł/MW/m-c	4 404,39	5 373,36
2	Cena ciepła	zł/GJ	19,49	23,78
3	Cena nośnika ciepła	zł/m <sup>3</sup>	17,27	21,07
4	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	10 979,28	13 394,72
		zł/MW/m-c	914,94	1 116,23
5	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	8,32	10,15

2. Stawki opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej

a) Stawki opłat netto za przyłączenie w pasie drogowym z przejściem pod jezdnią wyrażone w złotych na jeden metr przyłącza.

Technologia budowy	Średnice rurociągów sieci ciepłowniczej w mm					
	Dn 32	Dn 40	Dn 50	Dn 65	Dn 80	Dn 100
Preizolacja						
Stawki opłat	272,00	300,00	308,00	339,00	380,00	400,00

b) Stawki opłat netto za przyłączenie na pozostałym terenie wyrażone w złotych za jeden metr przyłącza.

Technologia budowy	Średnice rurociągów sieci ciepłowniczej w mm					
	Dn 32	Dn 40	Dn 50	Dn 65	Dn 80	Dn 100
Preizolacja						
Stawki opłat	200,00	228,00	240,00	271,00	316,00	336,00

Stawki opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT),

który będzie naliczany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.

## CZĘŚĆ 5 ZASADY USTALANIA CEN I STAWEK OPŁAT

Rodzaje oraz wysokość cen zamieszczonych w części 4 taryfy dla ciepła zostały ustalone zgodnie z zasadami określonymi w art. 7 i 45 prawa ener-

getycznego oraz w rozdziale 3 rozporządzenia taryfowego.

## CZĘŚĆ 6 WARUNKI STOSOWANIA CEN I STAWEK OPŁAT

1. Ceny i stawki opłat zawarte w taryfie zostały ustalone dla standardów jakościowych obsługi odbiorców określonych w rozdziale 6 rozporządzenia systemowego.

Ponadto w przypadkach:

- a) niedotrzymania przez EC Kielce S.A. standardów jakościowych obsługi odbiorców,
- b) niedotrzymania przez strony warunków umowy sprzedaży ciepła,
- c) uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,

d) udzielania bonifikat i naliczania upustów przysługujących odbiorcy,  
e) nielegalnego poboru ciepła,  
stosuje się odpowiednio postanowienia określone w rozdziale 4 rozporządzenia taryfowego.

2. Przy ustalaniu opłat za nielegalny pobór ciepła stosuje się odpowiednie ceny i stawki opłat zawarte w niniejszej taryfie. W odniesieniu do nich podatek VAT, nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.

## CZĘŚĆ 7 ZASADY WPROWADZANIA ZMIAN CEN I STAWEK OPŁAT

1. EC Kielce S.A. wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Świętokrzyskiego.

2. Przedsiębiorstwo energetyczne zawiadomi pisemnie odbiorców ciepła o rozpoczęciu stosowania taryfy na 14 dni przed wprowadzeniem nowych cen i stawek opłat.





---

**Wydawca:** Wojewoda Świętokrzyski

**Redakcja:** Zakład Obsługi i Informatyki  
Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach  
Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce  
tel. 0 (prefix) 41 3421673, e-mail: org07@kielce.uw.gov.pl

**Skład, druk i rozpowszechnianie:** Zakład Obsługi i Informatyki  
Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,  
25-516 Kielce, Al. IX Wieków Kielc 3  
tel. 0 (prefix) 41 3421807, 3421249

---

Prenumerata roczna Dziennika Urzędowego Województwa Świętokrzyskiego wynosi 2.900,00 zł.  
Nr konta Bank Przemysłowo-Handlowy PBK S.A. O/Kielce, Nr 25 10600076-0000320000163506  
Dziennik w Internecie – <http://www.kielce.uw.gov.pl/dziennik.htm>

---

Zbiory Dzienników Urzędowych wraz ze skorowidzami wyłożone są do powszechnego wglądu w siedzibie Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach, Al. IX Wieków Kielc 3, pok. 426 w godzinach pracy Urzędu

---

Dziennik Urzędowy Województwa Świętokrzyskiego otrzymują przedsiębiorstwa, na koszt których publikowana jest niniejsza taryfa oraz organy uprawnione do otrzymywania egzemplarzy obowiązkowych i prenumeratorzy.

---

Tłoczono z polecenia Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 17 grudnia 2007r.